Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 66 (1988)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SIEMENS-ALBIS

ALBIS-COMTEL 3210:
Komforttelefon mit Zusatzfunktion Videotex

Telefonieren einerseits, Daten-, Text- und Bildaustausch im Videotexbetrieb andererseits oder gleich beides zugleich: Das COMTEL® 3210 von Siemens-Albis stellt das ideale Instrument für eine umfassende Telekommunikation dar. An jedem analogen Telefonanschluss anschliessbar, lässt es sich als Komforttelefon mit Namenregister von über 500 Zeilen wie auch als Videotex-Endgerät mit Makroregister für jeden Einsatz vielfältig und anwendungsgerecht nutzen. Dazu tragen auch eine integrierte Terminverwaltung für 72 Termine, 5 programmierbare Funktionstasten, standardmässige Anschlussmöglichkeit für Drucker und Farbmonitor und vieles mehr bei.

VIDEOTEX PTT

Ihr Anschluss an die Zukunft.

Coupon: Bringt mehr

Ich möchte mehr über ☐ das ALBIS-COMTEL 3210, ☐ den VTx-Drucker T3049 erfahren. Senden Sie mir bitte Ihre Unterlagen.

Name/Vorname

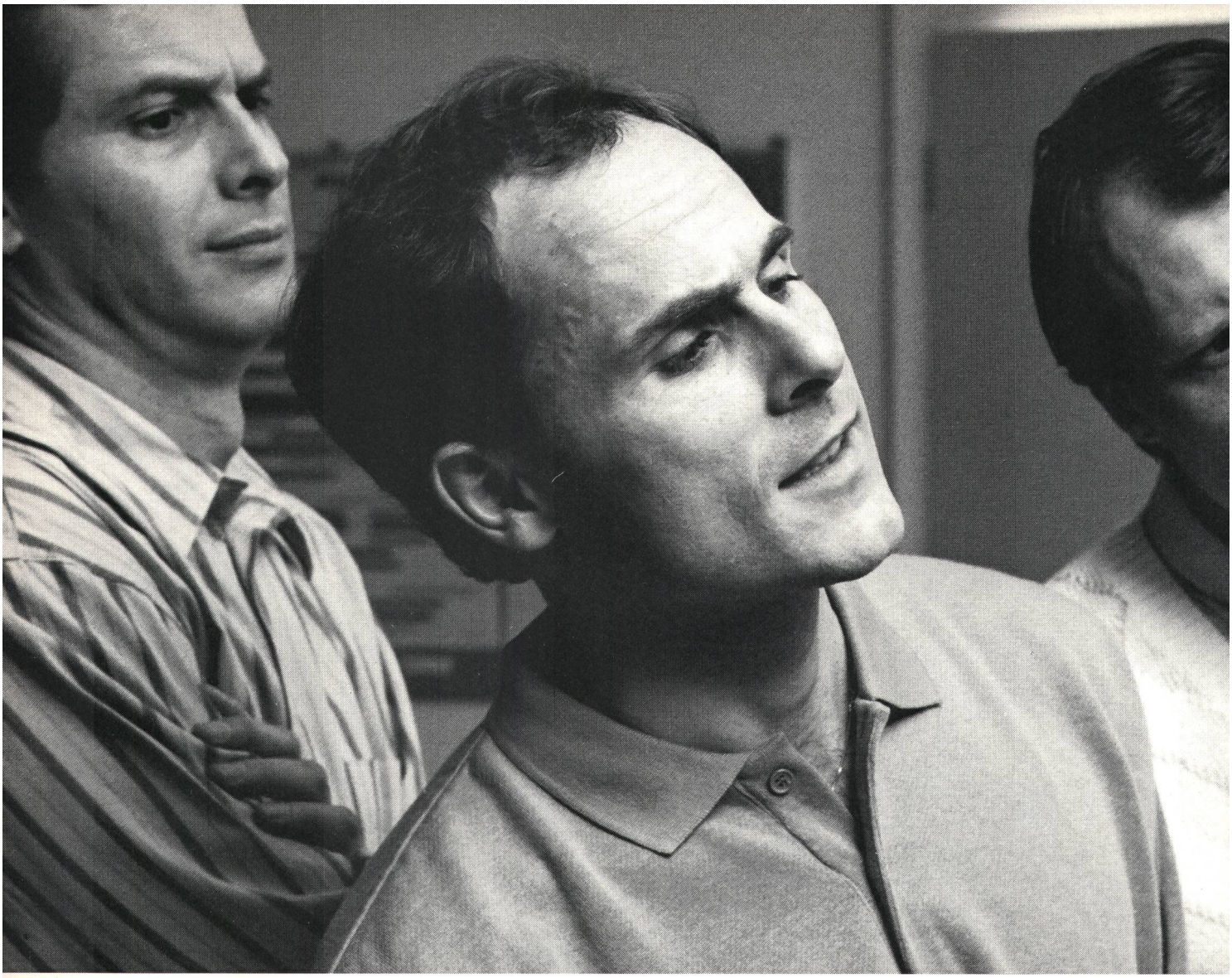
Firma

Adresse

PLZ/Ort

Einsenden an Siemens-Albis, Information 1, Freilagerstr. 40, 8047 Zürich.

Computer + Communication von Siemens-Albis.

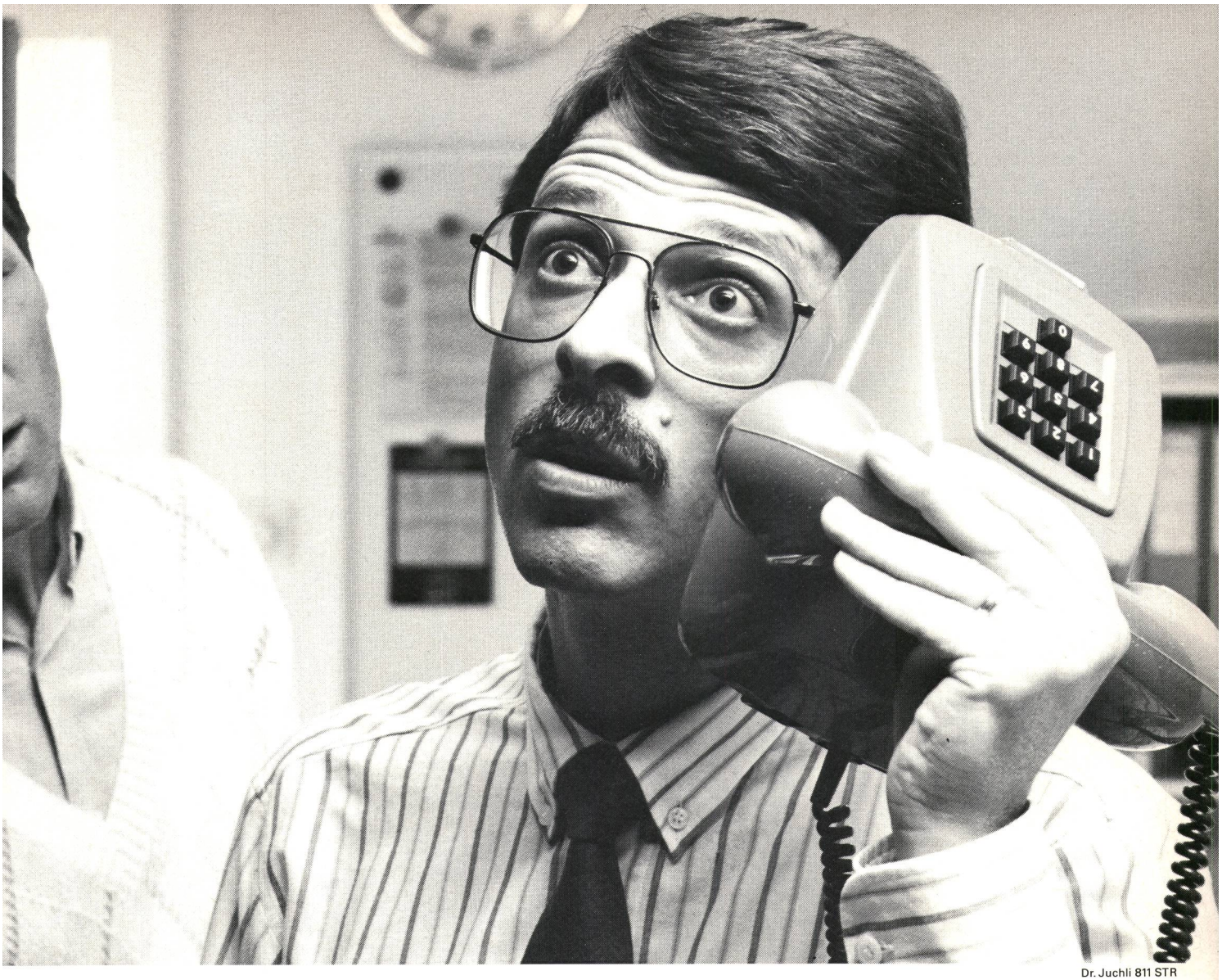


DAVON EINMAL ABGESEHEN, BEHERRSCHEN WIR ALLE METHODEN, TELEFONZENTRALEN UND NETZE SCHNELL UND SICHER ZU TESTEN.

Ebenso wichtig wie die moderne Vermittlungstechnik sind heute die Möglichkeiten zu ihrer Prüfung geworden. Die Ingenieure der STR hatten dies schon sehr frühzeitig erkannt: STR konzipiert seit 50 Jahren nicht nur Telefonzentralen und -netze nach der jeweils neuesten Technik, sondern stets auch die entsprechenden Geräte zu ihrer Prüfung.

Daraus entstand ein weltweit wohl einmaliges Know-how: In über 40 Ländern sind heute Prüfsysteme von STR im Einsatz. Zum Beispiel der Anrufsimulator LCS für die Prüfung von Ortszentralen und Teilnehmervermittlungsanlagen. Oder das UCS-System für die Prüfung von analogen und digitalen Zentralen. Oder das NQT-System für die Prüfung ganzer Fernmeldenetze.

Man darf sagen, dass heute jedes Fernmeldenetz und jede Telefonzentrale, wo auch immer, mit einem STR-System effizient und sicher geprüft werden kann. Unser Know-how erlaubt es uns aber auch, bei der Entwicklung neuer Geräte stets mit dem Stand der Technik schrittzuhalten und unsere Spitzenposition zu behaupten.



Dr. Juchli 811 STR

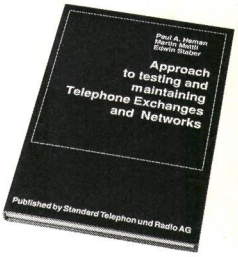
Eine ausgesprochene STR-Spezialität ist etwa der UCS-D zum Testen von digitalen Zentralen. Mit seinen vielfältigen Möglichkeiten ist er allen anderen um eine Nasenlänge voraus. So ist der UCS-D z. B. führend beim Testen des Signalisierungssystems Nr. 7. Bis heute wurden über 250 verschiedene Signalisierungen realisiert und erprobt.

Oder das neue PCM-X Gerät: Dieser Kanal-Monitor für eine PCM-Leitung ist tragbar und dient zur Überwachung digitaler Leitungen einer Zentrale. Er macht PCM-Signale hörbar und zeigt an, ob überhaupt Signale wie Synchronisation, Alarm, respektive ob alle Signalisierungs-Bits vorhanden sind.

Eine verblüffend einfache und handliche neue Lösung für ein neues Problem, das bei Prüfungen enorm viel Zeit und Geld spart.

Demnächst wird das STR-Sortiment noch um einen ISDN-Anrufsimulator für den Einsatz an der SO-Schnittstelle erweitert. Weitere Prüfgeräte wird STR mit Sicherheit bereit haben, wenn neue Techniken nach neuen Prüfungsmöglichkeiten verlangen.

Noch Fragen zum Thema? Was immer Sie in punkto Testen von Zentralen und Netzen wissen möchten, es gibt eine klare und kompetente Antwort. Sie finden sie in "Approach to testing and maintaining telephone exchanges and networks". Diesen Bestseller haben unsere Ingenieure selbst geschrieben. Wir senden Ihnen gerne ein Exemplar. Natürlich gratis.



Firma

Adresse

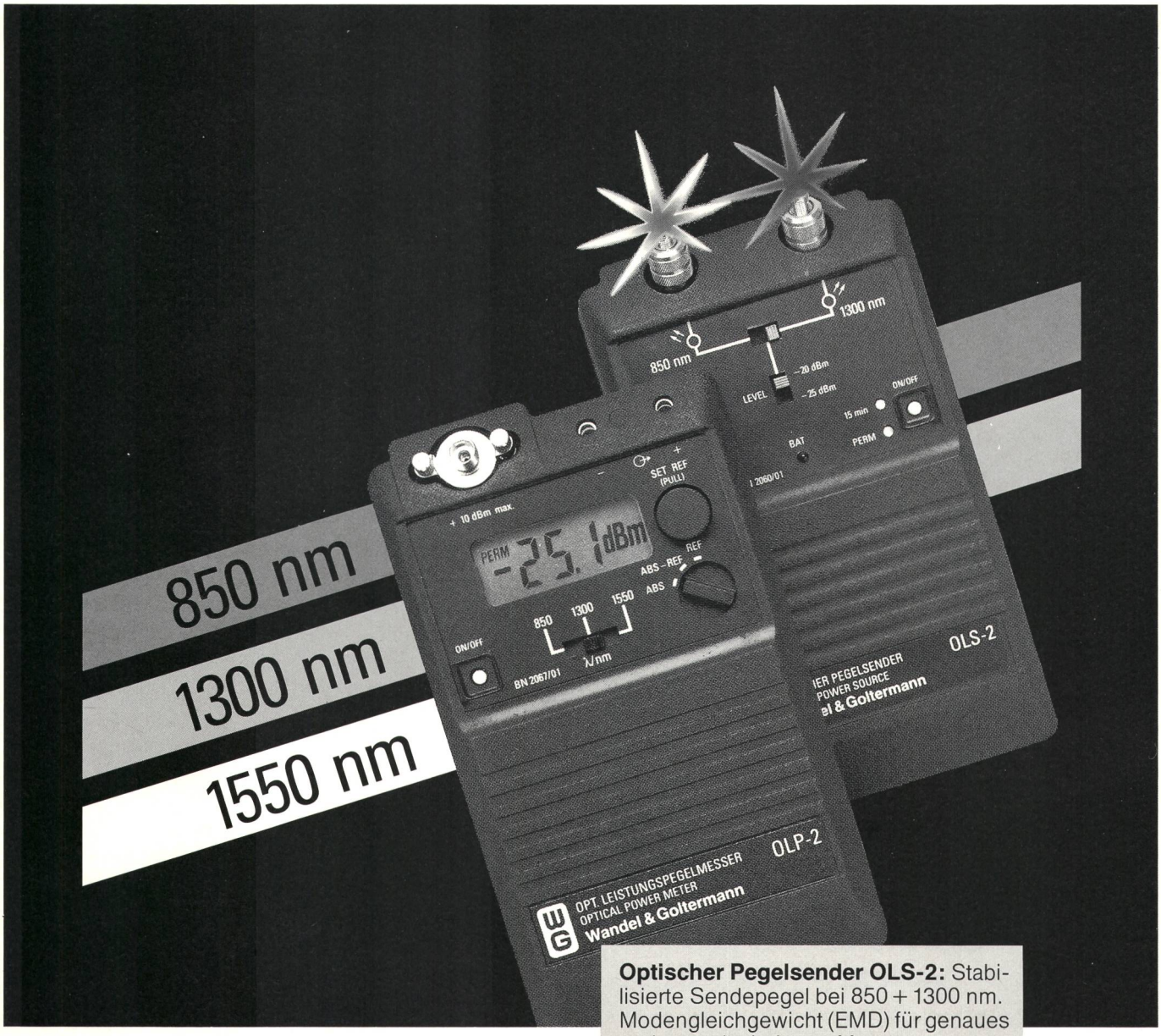
Zuständig

Standard Telephon und Radio AG, 8055 Zürich
Friesenbergstrasse 75

ALCATEL

STR

Wandel & Goltermann
Elektronische Meßtechnik



Das mobile und präzise LWL-Meß-Set, vielseitig bei Fasertypen, Wellenlängen, Anschlüssen

Optischer Pegelsender OLS-2: Stabilisierte Sendepegel bei 850 + 1300 nm. Modengleichgewicht (EMD) für genaues und reproduzierbares Messen.
Optischer Pegelmesser OLP-2: der Genaue für 800 bis 1600 nm, Meßbereich −65 bis +3 dBm. Für Absolut- und Relativpegelmessungen. Referenzpegel auch direkt einstellbar. ★ Multimode und Monomodeanwendungen. ★ Einfachste Bedienung. ★ Umfangreiches Adapter- und Kabelprogramm. ★ Batterie-/Akku- oder Netzbetrieb. Anwendungen: Für alle Meßaufgaben von LANs bis zu Weitverkehrssystemen.

Wandel & Goltermann (Schweiz) AG, Postf. 254, 3000 Bern 25
Tel. 031-42 66 44, tlx. 912 350 wgch, Fax 031-42 61 33

Bitte senden Sie mir kostenlos
☐ Ihren Farbprospekt OLS-2/22/23
☐ Weitere Informationen über LWL-Messungen

Name .....

Firma .....

Straße .....

Ort .....

Telefon ..... CH 8424 K

Tobler & Tobler AG, ASW

Vorbild in Sachen Vielseitigkeit, Ausdauer, Langlebigkeit und Fahrkomfort.

Die Vielseitigkeit ist beim Land Rover exemplarisch. 2 Modellreihen in total 15 Varianten. 2 Benziner zur Wahl: 2,5 Liter 4-Zylinder mit 85 PS und 3,5 Liter V8 mit üppigen 140 PS. Beide natürlich bleifrei. Dazu ein 2,5 Liter Turbo Diesel mit 86 PS und 200 Nm Drehmoment. Wer bietet mehr?

Solide Basis ist sein gewaltiges Stahlchassis. Zusammen mit der Alu-Karosserie gibt das ein Plus ohnegleichen: extrem lange Lebensdauer.

Ein Fahrwerk (System Range Rover) mit langen Schraubenfedern steht gerade für Fahrkomfort. Sogar bei einer Nutzlast bis zu 1320 kg oder einem Anhänger von 5 oder 6 Tonnen (Anhängerbetrieb kann den Gebrauch des Reduktionsgetriebes erfordern). Dazu kommen permanenter Allradantrieb mit Differentialsperre, Servolenkung und Servoscheibenbremsen sowie Niveauregulierung beim Typ 110 Station.

Da steht er, der absolute König der Allrad-Arbeitstiere. Sollten Sie noch irgendwelche Zweifel haben? Eine Probefahrt wird rasch Klarheit schaffen, egal ob auf der Strasse oder im Gelände.

Import: Streag AG, 5745 Safenwil, Tel. 062 - 67 94 11
Land Rover Multi-Leasing: Tel. 01 - 495 24 95

Land Rover leben länger.

LAND ROVER

Station 90 V8 Fr. 35 700.–

Station 90 4-Zyl. Fr. 33 350.–

Station 90 Turbo D Fr. 35 450.–

Station 110 V8 Fr. 40 400.–

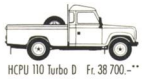
Station 110 Turbo D Fr. 40 150.–

Pick Up 90 V8 Fr. 32 700.–

Pick Up 90 4-Zyl. Fr. 30 350.–

Pick Up Turbo D 90 Fr. 32 400.–

HCPU 110 V8 Fr. 38 950.–**

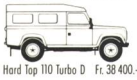

HCPU 110 Turbo D Fr. 38 700.–**

Soft Top 90 V8 Fr. 32 700.–

Soft Top 90 4-Zyl. Fr. 30 350.–

Soft Top 90 Turbo D Fr. 32 400.–

Hard Top 110 V8 Fr. 38 650.–**

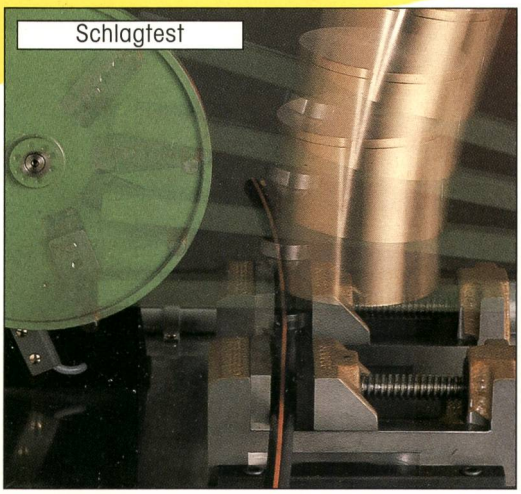

Hard Top 110 Turbo D Fr. 38 400.–**

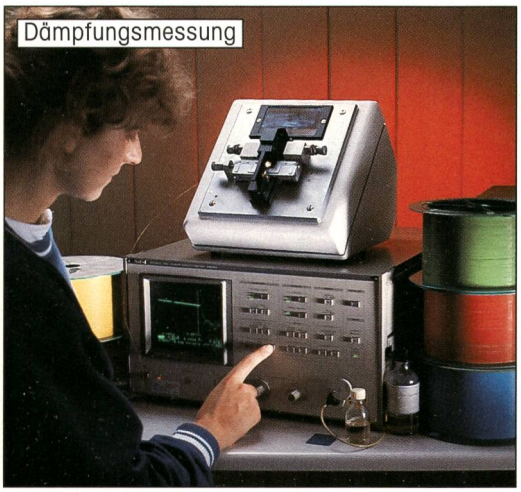
** Bundesbeitrag Fr. 5000.–

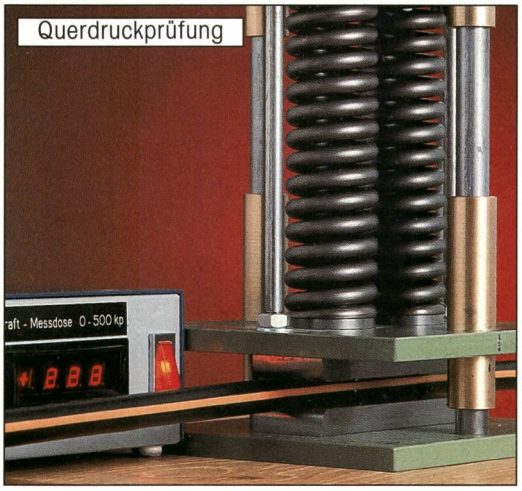
Coupon
☐ Bitte senden Sie mir die Dokumentation über das gesamte Land Rover Programm
☐ Ich nehme Mass. Fahre Probe. Tankt Euer Teufelchen voll.
Name
Strasse
PLZ/Ort
Telefon TM.PTT.LR-7.88
Einsenden an
Streag AG, 5745 Safenwil

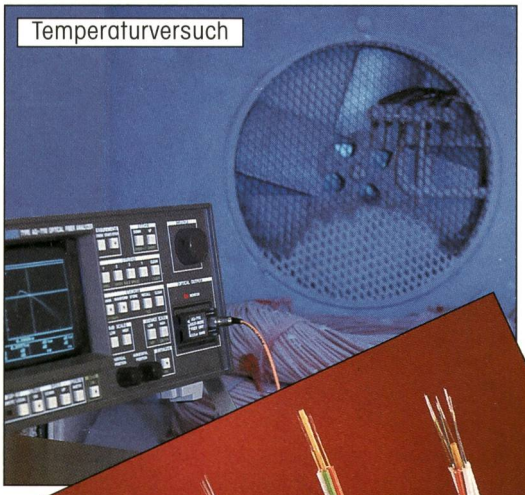
BRUGG

"LICHTWÄRTS"





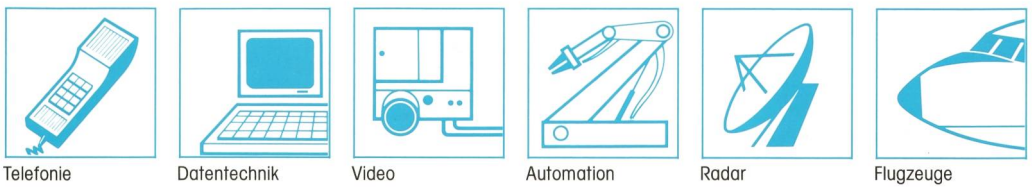




Die Kommunikation wird in unserer Informationsgesellschaft zunehmend zu einem bedeutenden Wirtschaftsfaktor. Darum setzt BRUGG auf Glasfaserkabel.
Bevor wir unsere know-how-intensiven optoelektronischen Systeme für den Verkauf freigeben, prüfen wir sie unerbittlich. Qualitätssicherung beginnt bei uns schon in der Entwicklung. Die Widerstandsfähigkeit gegen mechanische, thermische und chemische Einflüsse wird in umfangreichen Untersuchungen getestet. Damit Sie sich als Anwender auf ausgereifte Produkte verlassen können. Heute, morgen und in Zukunft.

Wir verwirklichen
die Kommunikation der Zukunft mit Licht.

Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg
Telefon 056 41 11 51 · Telefax 056 42 28 41



Die Zeiten ändern sich und mit ihnen die Wege in die EDV-Welt.

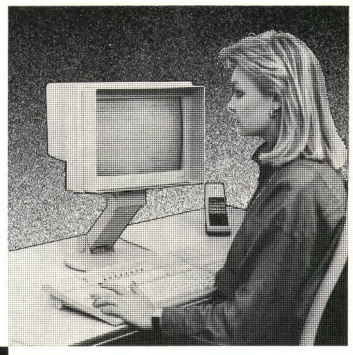
Eine neue Terminal-Rasse erlebt einen raketenhaften Aufstieg: Arbeitsplatzterminals, die Ihnen vom einfachen Dialog mit einem zentralen Rechner bis zu den verschiedensten Funktionsebenen einer autonomen Arbeitsplatzstation die Wege öffnen. Mit diesen «Workstations» können Unternehmen sich genau das offene EDV-System zusammenstellen, das sie wirklich brauchen, denn die Mitarbeiter können sich genau das offene EDV-System zusammenstellen, das sie wirklich brauchen.

Unser hochentwickeltes System 91 aus der legendären Alfaskop-Ergonomiereihe steht Ihnen als einer dieser Wege offen: systemkompatibel zu IBM 3270 und Unisys; mit 12″-, 14″- oder 15″-Bildschirmen; mit positiver, negativer oder farbiger Zeichendarstellung; mit Schreibmaschinen-, Dateneingabe- oder APL-Tastaturen.

Ein zweiter, brandneuer Weg für die Schweiz eröffnet sich nun auch mit den Nokia-Terminals 191 und 192: steckerkompatibel zu IBM 3270, Honeywell und DEC.

Zwei Wege, ein Ziel! Nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

Nokia Data AG / Ringstrasse 15a / 8600 Dübendorf: Tel. (01) 821 59 21
Verkaufsstelle Stadt Zürich: Galerie-Atelier «E» / Tel. (01) 252 59 00
Basel: Tel. (061) 81 05 66 / Bern: Tel. (031) 46 10 31 / Renens: Tel. (021) 354 52 1



NOKIA DATA

...bis ins nächste Jahrtausend...

☐ Ich bitte um Ihre Unterlagen ☐ Ich bitte um Ihren Anruf

Mein Interessengebiet:

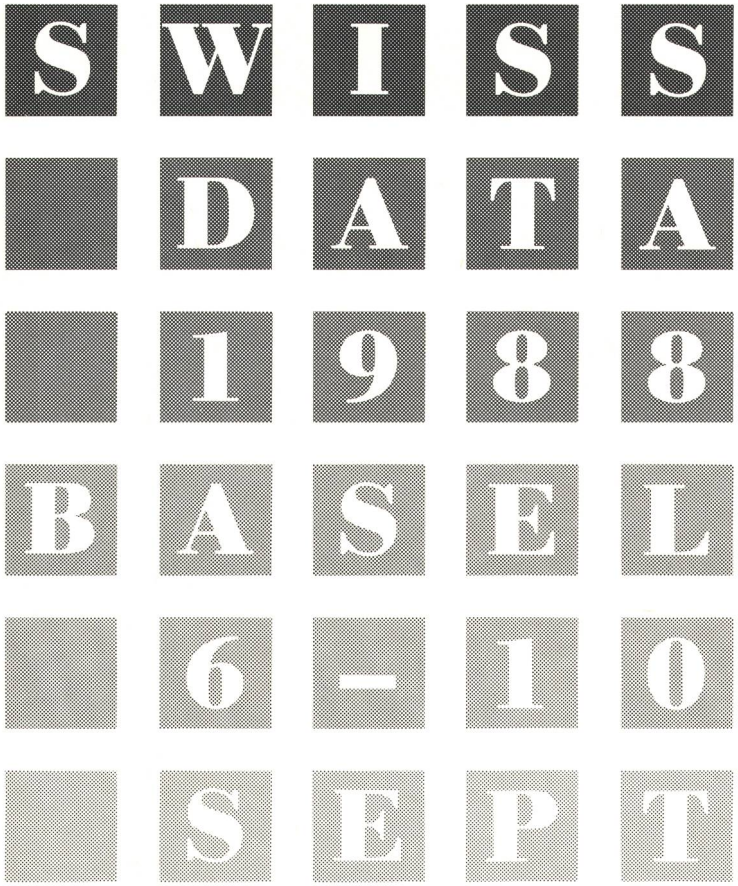
Name: Vorname:

Strasse: PLZ / Ort:

Firma: Telefon:

TM PTT

Auf Kompetenz programmiert:



Die Schweizer Fachmesse für Informationsverarbeitung

Täglich von 9–18 Uhr. Samstag bis 16 Uhr

Information: Sekretariat Swissdata 1988

Postfach, 4021 Basel.

Messekatalog: 061 – 686 27 77.

In den Hallen der Schweizer Mustermesse

¡enügen Ihnen 300 000 installierte B25 Workgroup Systems als Referenz?

Was sich Ihnen hier so schön präsentiert, ist das erfolgreichste Workgroup System. Es nennt sich B25, stammt von Unisys – dem zweitgrössten Computerhersteller – und findet sich weltweit bereits 300 000mal in Unternehmen wie Swissair, Schweiz. Bankverein oder AGIE.

Das Besondere an B25 ist, dass es geschaffen ist für die Arbeit in der Gruppe. Darum: Workgroup System. Jede B25 Arbeitsstation besitzt genügend Intelligenz, Speicher und Kommunikation, um sowohl selbständig wie auch in jeder gewünschten Verbindung zu wirken. Mit eigenen und fremden Grossrechnern. Mit anderen Arbeitsstationen. Mit PCs. Lokal und weltweit. Und zwar problemlos.

Denn B25, das modernste multifunktionale und mehrplatzfähige Multi-Tasking-System, hat das lokale Netzwerk bereits eingebaut.

Möchten Sie eine persönliche B25 Vorführung? Anruf oder Coupon genügt.

UNISYS

B25. Der vernetzten Arbeitsstation gehört die Zukunft.

Unisys (Schweiz) AG, 8800 Thalwil, Telefon 01/723 33 33

Seormath & Zürrer ASW

25 und der Einzelne.

tonome Verarbeitungs-, Speicher- und sgabemöglichkeiten auf jeder Arbeitstion. Multi-Tasking, Windowing. 80386-ozessorleistung verfügbar und softwaretig voll nutzbar. Kann mit B25 Gruppen d weltweit kommunizieren. Anschluss gleich an mehrere Host-Rechner möglich.

B25 und die Gruppe.

Das eingebaute Netzwerk erlaubt direktes Verbinden von bis zu 16 Arbeitsstationen – ohne Hilfskonstruktionen wie Server, Master/Slave usw. Ausbau bis zu 64 Stationen pro Gruppe möglich. Gemeinsame Ressourcen, volle Zugriffs- und Verarbeitungsfreiheit dank Multi-User-Betriebssystem.

B25 und die Firma.

Breite Palette von Terminal-Emulationen und Kommunikationsmöglichkeiten von Gruppe zu Gruppe und global unter industrie-kompatiblen Netzwerkarchitekturen zu zentralen Verbund- oder Grossrechnern. Keine Steckkarten, keine Cluster-Controller. Ausbau und Modultausch mit Schnappverschluss.

Zeigen Sie uns, zu was B25 fähig ist.

☐ Dokumentieren Sie uns vorher.
☐ Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.

Firma:

Name/Vorname:

Funktion:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

Einsenden an: Unisys (Schweiz) AG, Marketingabteilung, Postfach, 8800 Thalwil.

Die raumsparende Stromquelle, die keinen Extra-Raum braucht.

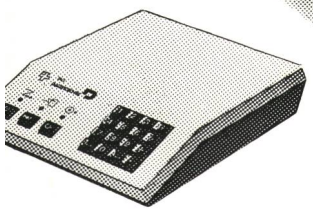
wartungsfrei, hohe Energiedichte, auslaufsicher.

Compact-Power-Batterien von Accu-Oerlikon.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon 8050 Zürich, Tel. 01/311 84 84, Telefax 01/312 19 30

Nordwestschweiz: Plus AG, 4147 Aesch BL, Tel. 061/72 36 36, Telefax 061/72 38 63
Westschweiz: Fabrique d'Accumulateurs Oerlikon, 1001 Lausanne, Tél. 021/26 26 62, Téléfax 021/27 31 15

+plus oerlikon



infach nur TAG. Telexieren hne Telexapparat, gleich eben Ihrem Bürokaffee.

Einfach nur TAG.

Das kleine-feine Telex-Anschluss-Gerät.
Sofort-Telex-Anschluss für jedes Büro
mit PC oder elektronischer Schreibmaschine.

PTT

Rufen Sie den Teleinformatikdienst
der PTT über Telefon 113. Einer von
20 grossen Blumensträussen ist zu gewinnen!
Einfach nur.

Eine Auswahl an TAG-anschlussfähigen
Schreibmaschinen:

Canon olivetti OLYMPIA RANK XEROX

Software-Auswahl:
Telex-Direkt von Com-M-Tex, Tel. 043 21 69 70
PCTelex von Telesoft, Tel. 01 493 19 19

DATENTECHNIK

Ihre Verbindung für neue Verbindungen.

Ja, ich möchte mit meiner elektronischen Schreibmaschine telexieren
Ja, ich möchte mit meinem PC oder mit dem PC-Netzwerk telexieren.

03

TAG, das kleine-feine Telex-Anschluss-Gerät:

- Vollelektronisch, für PC und elektronischer Schreibmaschine: gebräuchliche Tastatur!
- Telexieren von Schreibtisch zu Schreibtisch, immer schriftlich und schnell
- dezentraler Einsatz in verschiedenen Büros und Abteilungen
- Kostengünstig: einfach nur Fr 54,–/Mt.

Firma _____

Adresse _____

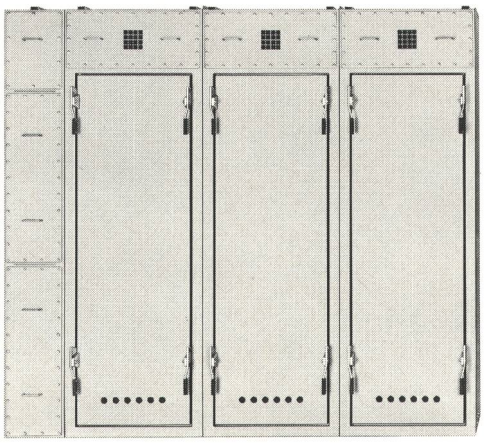
PLZ _____ Ort _____

Telefon _____

Bitte einsenden an DATENTECHNIK Intercom AG,
Seestrasse 79, 8806 Bäch, Tel. 01 784 90 94

EW 515

Wirksamer Schutz gegen EMP beginnt mit dem Know-how. Und darüber verfügen wir.



▲
EMP-Schaltschrank für höhere Anforderungen. Aus dem Produkteprogramm von Elektro-Winkler.

EMP = Elektromagnetischer Puls
EMV = Elektromagnetische Verträglichkeit

Seit über einem Jahrzehnt sind wir auf dem Gebiet der EMP-Schutzmassnahmen tätig. Entsprechend gross ist unsere Erfahrung. Was auch immer vor den Folgen des EMP geschützt werden soll – wir wissen, wie man es anstellen muss, damit ein ausreichender Schutz gewährleistet ist.

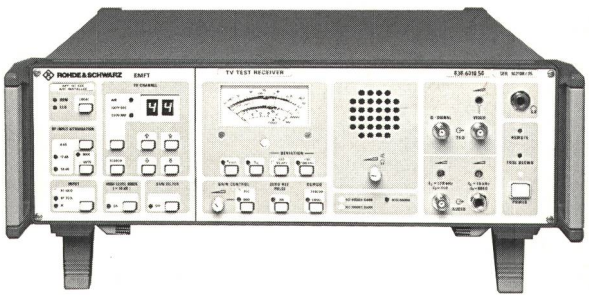
Dieses Know-how erlaubt uns eine umfassende Tätigkeit. Sie reicht von der anlagespezifischen Planung über die Herstellung von Bauteilen bis zur sachgerechten Installation. Was uns zu einem in jeder Hinsicht nützlichen Partner macht.

Selbstverständlich sind wir auch in Fragen kompetent, die in den Bereich der EMV fallen.

Elektro-Winkler & Cie AG

8152 Glattbrugg
Industriestr. 34, Tel. 01-810 40 40
Telex ewina 56 407

TV-Messempfänger- und Demodulator System EMF



- **Abstimmbar in allen TV-Bändern einschliesslich Hyperband 330 bis 470 MHz (EMFT)**
- Echte Synchrondemodulation mit Quadratursignal-ausgang zur Messung des Bildträger-Störphasenhubes
- Umschaltbar auf Hüllkurvendemodulation
- Mehrtonfähigkeit nach dem Zweiträgerverfahren
- HF-Eingangsspannungsanzeige

ROHDE&SCHWARZ

ROSCHI Telecommunication AG

CH-3063 Ittigen, Postfach
Telefon 031 58 90 11
Telex 911 759

Generalvertretung
und Service
für die Schweiz

TelcaStar from Autelca is the big YES phone on every payphone checklist.

Does your TelcaStar generation include card payphones besides coin operated public payphones? **YES.**

Can the reading-unit process simultaneously stored value cards as well as credit cards and smart cards? **YES.** Do you also have a combined payphone which accepts coins and all types of cards at the same time? **YES.** Are the TelcaStar payphones designed on strictly modular principles? **YES.**

Does the basic design of the various models consist of identical subassemblies? **YES.** Are the TelcaStar payphones equipped for routine self-tests and automatic fault reporting? **YES.** Is there an early warning facility to indicate when the payphone's critical cashbox capacity has been reached? **YES.** Do you also offer a modern management system which monitors the TelcaStar payphones around the clock? **YES.** Do fault messages contain an exact description of the problem? **YES.**

Can the management system change the operating parameters from the operation center? **YES.**

Does your program also include automatic vending machines for telephone cards? **YES.** Can you tell us more about the advantages of the TelcaStar system? **YES, OF COURSE.**

Autelca AG
Worbstrasse 201
CH-3073 Gümligen-Berne
Telephone (+41) 31/52 92 22
Telefax (+41) 31/52 75 28
Telex 912 602

Autelca

An **ascom** company

ELECTRONA-BATTERIEN

Die kraftvolle Lösung für Überbrückungs-Probleme von heute und morgen.

Neue Technologien in der Telekommunikation und Informatik stellen neue Anforderungen bei Überbrückungen von Stromausfällen. Electrona-powerful-Batterien, dank Rekombinations-Technologie vollkommen wartungsfrei, äusserst platzsparend, daher problemlos überall einsetzbar, decken diese Bedürfnisse vollständig ab. In USV-Anlagen, Sicherheitsbeleuchtungen und Notstromversorgungen aller Art. Optimal in Konstruktion und Lebensdauer. Leistungsstark und absolut zuverlässig, wie alle stationären Batterien von Electrona, von der erdbebensicheren Grossanlage in Rohrplatten-Ausführung bis zum kompakten Dieselstarter.

Ladegeräte «High-Tech-Execution» für jede Anwendung im stationären Bereich werden in unseren Werken hergestellt. Dafür bürgt das SQS-Qualitätssicherungs-Zertifikat. SQS

ELECTRONA

ELECTRONA SA, Accumulatorenfabrik,
CH-2017 Boudry/NE, Tél. 038/44 21 21.
Télex 952 896 ACCU, CH – Téléfax 038/42 15 17.